

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 87 (1961)
Heft: 4

Rubrik: Am Hitsch si Mainig

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BARBERIS

Berühmte Zeitgenossen

Schweizerische Sportgrößen
in der Karikatur
Mappe mit 56 Zeichnungen Fr. 10.—

Im Urteil der Presse: Der Nebelspalter-Verlag in Rorschach hat eine hübsche Mappe mit Zeichnungen von Franco Barberis herausgegeben. Es sind «Berühmte Zeitgenossen», die alle im Laufe des Jahres auf der Sportseite mindestens einmal erwähnt wurden, Aktive und Verbandsgewaltige, Fußballer, Skifahrer — sie vor allem — und andere, Amateure und Profi, eine bunte Mischung. Wer über einen jeden von ihnen etwas Bescheid weiß, kennt sich im Schweizer Sport schon ganz passabel aus. Barberis kennt sich auch aus. Er hält nicht nur den Kopf der Zeitgenossen in vereinfachten, das Wesentliche herausstellenden Umrissen fest, sondern stellt sie immer in einer für sie typischen Situation dar. Den Fußballer-Zentralpräsidenten Gustav Wiederkehr beispielsweise mit vollem Embonpoint und fußballgekröntem Szepter, unseren berühmtesten Skirennfahrer Roger Staub in einer Schneestaubwolke oder den Toto-General Thomen-Aetti Ernst mit Linien, die sich aus lauter Einsen, Zweiern und Xleinen zusammensetzen. Es ist ein Genuß und ein Vergnügen zugleich, die mit so viel Witz und künstlerischem Können geschaffenen Bilder der Mappe durchzusehen.

(Thurgauer Zeitung)

Nebelspalter-Bücher sind in allen Buchhandlungen und beim Nebelspalter-Verlag Rorschach erhältlich.



Das reichste Land der Erde
bietet Ihnen eine seltene
Köstlichkeit - den Whisky mit
dem ungewöhnlichen Aroma:

CANADIAN TEN

Dieser Whisky, der sein männliches, kühles Bouquet der Frische und Kraft der unerschöpflichen Natur Canadas verdankt, trägt gleichsam den Hauch der weiten Ferne zu uns. Er läßt uns mit jedem Schluck, den wir genießen, ein klein wenig teilhaben an jenen köstlichen Gaben dieses jungen und stolzen Landes, von dem die übrige Welt voll Bewunderung behauptet: Das 20. Jahrhundert gehört Canada!



Hans U. Bon AG Talacker 41 Zürich 1
(vormals Rudolf Zehnder AG)

Konsequenztraining

Als der Basler Verkehrsverein kürzlich Anregungen suchte, wie das Zusammenleben in der Stadt noch gemüthlicher und praktischer gestaltet werden könnte, da fand sich unter vielen Vorschlägen auch der, in den Telephonkabinen sollten Klappsitze für die Benützer vorhanden sein.

Unnötig zu bemerken, daß es eine Frau war, die solches wünschte. Denn näher läge ja wohl eine Sitzbank — vor der Kabine und für die Wartenden, die auch «schnell» telefonieren möchten ... Boris

Ultimatum im amerikanischen Zuckerbäcker-Gewerbe

Im Oertchen Quincy im Staate Massachusetts lebt ein wackerer Zuckerbäckermeister namens Montillio. Als guter Demokrat war er über die Wahl seines Kandidaten John F. Kennedy so erfreut, daß er beschloß, für die «Krönungsfeierlichkeiten», d. h. für den am 20. Januar stattfindenden Amtsantritt und die damit verbundenen Festlichkeiten einen Kuchen zu backen und zu spendieren, so wie ihn die Neue Welt noch nie gesehen hatte. Montillio ist von italienischer Herkunft und etwas von einem Brumante steckt in ihm. Der von ihm in allen Details geplante Kuchen sollte eine Höhe von 10 Fuß und eine Breite von 6 Fuß erhalten. Ferner war beabsichtigt, das Kuchen-Monument mit einer Nachbildung des Weißen Hauses in Zucker und Marzipan zu krönen. Was, falls das Projekt zur Ausführung gekommen wäre, zur Folge gehabt hätte, daß der frisch gebackene junge Präsident — symbolisch gesprochen — einen Teil seiner Amtswohnung schnabuliert hätte!

Der gute Montillio aber hatte die Rechnung ohne die Gewerkschaft der Zuckerbäcker gemacht, der er selbst als schaffender Künstler nicht angehörte.

Kaum hatte nämlich unser backeifriger Montillio seine Absicht kundgetan, als Mr. John Laffin, der Sekretär besagter Gewerkschaft, in nicht mißzuverstehender Sprache kundtat, daß von einem Kuchen, dessen Wiege nicht in einem «Union Shop» gestanden habe, nicht die Rede sein könne.

Die Sprache des Herrn Laffin war so ultimativ und kategorisch, daß sich die Angestellten der Firma, welche sich kontraktlich zur Lieferung von Speise und Trank verpflichtet hatten, mit der Gewerkschaft solidarisch erklärten. — Mit andern Worten: entweder es wird Gewerkschaftskuchen serviert, oder

wir treten in den Streik und Mr. Kennedy und seine illustren Gäste müssen hungrig zu Bette gehen. Unter diesen Umständen blieb dem Vorsitzenden der Bankett-Kommission nichts anderes übrig, als das generöse Angebot des Mr. Montillio unter bester Verdankung abzulehnen.

So geschehen im Jahre 1961.

Victor A. Sax, New York

Dies und das

Dies gelesen: Ein französischer Statistiker hat errechnet, daß ein normales Kind im Alter von vier bis sechs Jahren durchschnittlich etwa 95 Fragen im Tag stellt. Davon beantworten die Eltern 15 richtig und etwa 30 falsch. Den Rest der kindlichen Fragen umgehen sie mit der Bemerkung: «Das verstehst du noch nicht!»

Und **das** gedacht: Ist dies, selbst wenn die Zahlen des Statistikers nicht so haargenau zu nehmen sind, nicht himmeltraurig?? Koböldli



Am Hitsch fi Mainig

dÜbarfremdig vu dar Schwizz nimmt khataschtrofaali Forman aa! Do luagsch uff dSchtrooß ussa — was lauft varbej? A Tirolar. Zwai Minuta schpöötar zwai Tirolar und a Tirolari. Drübar aaba drej Mennar ooni Huat und denn schu widar a paar Tirolar. Natüürli sinds khai richtigi Tirolar. As sind Amerikhaanar-Tirolar. Das haist, dia Tirolarhüat, über dia miar immar asoo glahhat hend, sind vu dan Amerikhaanar «enteckht» worda und miar Schwizzar hends denn bej dan Unkhla Säamar gsähha und prompt uff da Grind truckht. Villichtar khömmand im nöüja Joor no dia Khrachläädarna und dWaadachstrümpf darzua ... Also, dÜbarfremdig isch nu in Sahha Hüat khataschtrofaal. Abar well dar Huat mitam Khopf ztua hätt und well was im Khopf aafangt immar abitz gföörli isch, wetti doch



no aswas vu dar Älplarkhillbi in Saarna varzella. Im Schpoot-härbscht isch döt zemma khoo, wär tenkht hätt, är welli widar amool aswas Urchigs gsähha und khööra. Khööra hätt me khönna – und denn no waas! An iihaimischi Lendlarkhapälla isch anschiinand zweenig gsii. Drum hätt man a Tirolar-Bänd hääragschtellt, wo originaal Tirolarkhitsch tuudarlat hätt. «Oh Land Tirol, Tirol, moi oinzig Land Tirol ...» isch an dar Älplarkhillbi in Saarna gsunga wordo und gschräglat noch dar Melodii: Ich schenkt' ihr Rohoosen aus Tirol ool ... Wia gsaid, an urchigi innarschwizzarische Älplarkhillbi! (Um bei dar Woorhait zbliiba, dia Tirolar hend au amool shtatt Tirolar-Schmarra a richtiga Schwizzar-Schmarra gschpiilt: Es isch jo nu es chliises Träumli gsii.)

Jean Cocteau sagte:

Die Statuen berühmter Männer sind aus den Steinen gebaut, die man ihnen zu Lebzeiten in den Weg gelegt und nachgeworfen hat. -om-

Was noch zu erfinden wäre ...



Fensterläden, die, wenn sie in der Morgenfrühe mit lautem Knall aufgeschlagen werden, ebenso wuchtig wieder auf den Uebel-täter zurückfliegen!

Vorschlag von S. F. in Zürich

Pointen

Der jugoslawische Außenminister Popovic: «Das Berlin-Problem ist derart kompliziert, daß ich es nicht durch eine Erklärung meinerseits weiter komplizieren möchte.»

E. Wilson im «Evening Standard»: «Eine moderne Familie besteht aus Vater, Mutter, zwei Kindern und dem Fernsehmechaniker.»

Der amerikanische Schauspieler Mort Sahl über den knappen Ausgang der Präsidentschaftswahlen:

B

**Rorschach
Hafen**

**Bahnhof
Buffet**

H. Lehmann, Küchenchef

«Jedesmal, wenn Kennedy jetzt auf der Straße zwei Leute trifft, weiß er, daß einer davon ihn nicht mag.»

Joe Zucchi in «New York Times»: «Die meisten Amerikanerinnen interessiert es mehr, was Jackie Kennedy in ihrem Kleiderschrank, als wen ihr Gatte in seinem Kabinett haben wird.»

Der britische Zeitungskönig Lord Beaverbrook: «Es gibt heute noch derart unterentwickelte Länder, daß das Geschenk der Unabhängigkeit für sie so sinnvoll ist, wie wenn man einem Kind ein Rasiermesser in die Hand drückt.»

Ayub Khan, Staatspräsident von Pakistan: «Westdeutschland birst vor Reichtum, muß aber noch lernen, wie man Hilfe leistet.»

Der österreichische Abgeordnete Ludwig Weiß: «Was in Rußland und den Satellitenländern geschieht, ist nichts anderes als Produktionstätigkeit. Man produziert Akademiker, Wissenschaftler und Techniker, so wie man Kartoffeln, Maschinen oder Panzer nach einem Fünfjahresplan erzeugt.»

Der österreichische Justizminister Christian Broda: «Unser Strafgesetz ist rund 150 Jahre alt. Für ein Möbelstück mag ein derart ehrwürdiges Alter erwünscht sein, nicht aber für ein Strafgesetzbuch.»

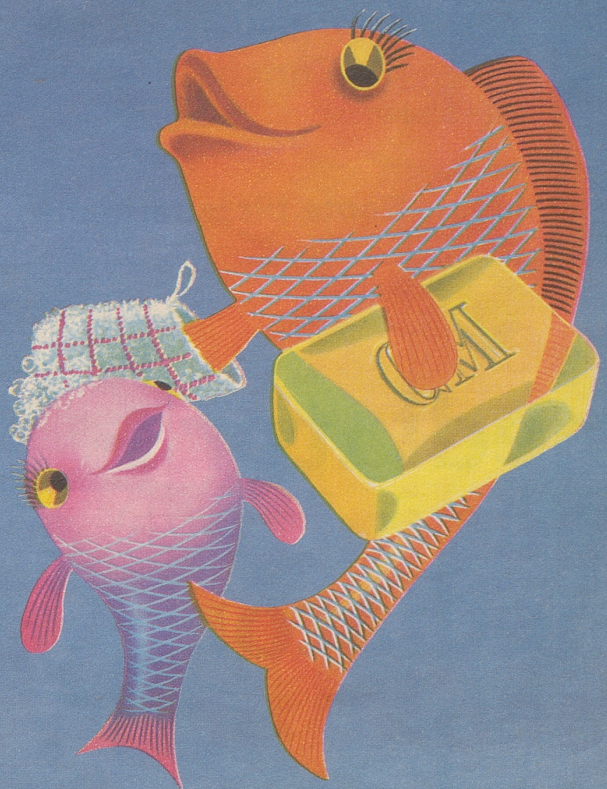
Morgan Philipps, Sekretär der britischen Labour Party: «Ein Politiker ohne Eitelkeit ist wie ein Fisch auf dem Trockenen.»

Der österreichische Außenminister Kreisky: «Koexistenz ist besser als Krieg und schlechter als Frieden. Mehr läßt sich derzeit nicht erhoffen.»

Schriftsteller John Steinbeck: «Mit Propheten muß man sich dreißig Jahre später unterhalten.»

Der Wiener Schauspieler Hans Holt in der «Stuttgarter Zeitung» zum Thema Heimatfilm: «Man kann eine bestimmte Kategorie von Filmen vielleicht umbringen durch Erfindung von Schlagworten, wie zum Beispiel «Schnulze». Aber durch die Tür, durch die man den edlen Förster hinausexpediert hat, wird nicht der Parsival hereinkommen, sondern bestenfalls der edle Cowboy.» Päng

Hersteller: G. Mettler, Fabrik feiner Seifen, Hornussen AG



IHR BAD

wird genussreicher mit der herrlich parfümierten METTLER-GLYCERIN-SEIFE. Diese kristallklare Seife spendet Ihnen üppigen glycerinhaltigen Schaum von besonderer Feinheit. Die METTLER-GLYCERIN-SEIFE ist ein erstklassiges hautpflegendes Kosmetikum.



Grösse I
145 gr Frischgewicht
Fr. 1.45

Grösse II
240 gr Frischgewicht
Fr. 2.30

METTLER

Glyzerinseife